

En guardia contra el peligro rojo

Rodrigo Patto Sá Motta

**En guardia contra el peligro rojo
El anticomunismo en Brasil (1917-1964)**

Traducción de Alejandro Lorenzetti

EDICIONES **UNGS**



Universidad
Nacional de
General
Sarmiento

Motta, Rodrigo Patto Sá

En guardia contra el peligro rojo : el anticomunismo en Brasil 1917-1964 / Rodrigo Patto Sá Motta. - 1a ed. - Los Polvorines : Universidad Nacional de General Sarmiento, 2019.

384 p. ; 21 x 15 cm. - (Política, políticas y sociedad. Estudios brasileños ; 5)

Traducción de: Alejandro Lorenzetti.

ISBN 978-987-630-410-8

1. Brasil. 2. Autoritarismo. 3. Historia de América Siglo XX. I. Lorenzetti, Alejandro, trad. II. Título. CDD 981

Título original: *Em guarda contra o "perigo vermelho". O anticomunismo no Brasil (1917-1964)*

EDICIONES UNGS

© Universidad Nacional de General Sarmiento, 2019

J. M. Gutiérrez 1150, Los Polvorines (B1613GSX), Prov. de Buenos Aires, Argentina

Tel.: (54 11) 4469-7507 - ediciones@campus.ungs.edu.ar - <http://ediciones.ungs.edu.ar>

Serie Estudios brasileños

Director: Eduardo Rinesi

Comité Editorial: Gabriel Vommaro y Martín Cortés

Diseño gráfico de la serie: Franco Peticaro

Traducción: Alejandro Lorenzetti

Corrección: Gustavo Castaño

Tipografías:

Rosario / Diseñada por Héctor Gatti, Adobe Typekit & Omnibus-Type Team

Andada / Diseñada por Carolina Giovagnoli para Huerta Tipográfica

SIL Open Font License, 1.1

Hecho el depósito que marca la Ley 11.723.

Prohibida su reproducción total o parcial.

Derechos reservados.

Impreso en Ediciones América

Abraham J. Luppi 1451, CABA, Argentina

en el mes de abril de 2019.

Tirada: 100 ejemplares.



Libro
Universitario
Argentino

Índice

Historia de fantasmas: el anticomunismo en Brasil (1917-1964)	
<i>Ernesto Bohoslavsky</i>	13
Agradecimientos	19
Prefacio a la edición argentina.....	21
Introducción	25
Capítulo 1. Los inicios del anticomunismo en Brasil: 1917-1935.....	37
Capítulo 2. Matrices del anticomunismo	53
Capítulo 3. Imaginario anticomunista	89
Capítulo 4. Iconografía anticomunista	135
Capítulo 5. Organizaciones anticomunistas	183
Capítulo 6. La industria del anticomunismo	211
Capítulo 7. La primera gran ola anticomunista: 1935-1937.....	231
Capítulo 8. El segundo gran brote anticomunista: 1961-1964	291
Conclusión	347
Coda: el anticomunismo en Brasil hoy.....	351
Fuentes y bibliografía.....	361

Para Letícia, Olívia y Arthur, mis amores

Pero comprender no significa aceptar.
Isaiah Berlin

Historia de fantasmas: el anticomunismo en Brasil (1917-1964)

Ernesto Bohoslavsky

Hace 170 años, Karl Mark y Friedrich Engels lanzaban gozosos y premonitorios la advertencia de que un fantasma recorría Europa. El fantasma fue mucho más temido, a decir verdad, luego de 1917 y, por lo menos, hasta 1989. Pero lanzar amenazas sobre la agresiva e inevitable marcha triunfal del socialismo no fue monopolio de aquellos que leían el *Manifiesto comunista* como su Biblia personal, sino también de sus enemigos. En *guardia contra el peligro rojo* cuenta la historia de los anticomunistas, los paradójicos promotores brasileños de la idea de que ese fantasma era más peligroso de lo que el ciudadano promedio creía: los anticomunistas estaban igual o más convencidos que los propios comunistas de que la apuesta soviética venía ganando la partida.

La historia de los anticomunistas encontró quien la contara en Rodrigo Patto Sá Motta, probablemente uno de los más importantes historiadores brasileños de las últimas décadas. Tras doctorarse en la Universidade de São Paulo en el año 2000, ha desarrollado una carrera académica muy destacada, así como también un conjunto muy sólido de aportes historiográficos. En los últimos quince años ha realizado investigaciones sobre la dictadura brasileña (1964-1985) (Motta, Reis y Ridenti, 2014), las militancias de izquierda (Motta, Napolitano y Czajka, 2013), los discursos escritos y visuales de la prensa (Motta, 2006) y las luchas por la imposición de memorias legítimas sobre ese período (Motta, 2013). En particular, en los últimos años el profesor Patto desarrolló una investigación muy detallada sobre la vida de las universidades y de los universitarios de Brasil en el contexto dictatorial (Motta, 2014a), gracias a la cual hoy contamos con una imagen más compleja de los vínculos entre la sociedad y el régimen autoritario brasileño; pienso en la expresión *acomodação política* que tanto usa este autor (Motta, 2016a) y también en su

interés por los estudios de opinión y los apoyos populares a la persecución a los “comunistas” en los años sesenta (Motta, 2014b). En el marco de sus pesquisas, Patto ha sido un activo promotor del uso del concepto *cultura política*, al cual ha dedicado numerosos estudios¹ para tratar de entender la recurrencia de ciertos comportamientos, identidades y predisposiciones políticas. Su interés por el estudio de las dictaduras lo llevó en los últimos años a revisar la producción bibliográfica sobre estos procesos en Chile, Argentina y Uruguay, lo cual le ha permitido trazar interesantísimas perspectivas comparativas (Motta, 2015). El desarrollo de ese perfil latinoamericanista se intensificó por el involucramiento del profesor Patto en numerosas redes que lo vinculan con colegas de Brasil y con el resto del mundo académico sudamericano, la Universidad Nacional de General Sarmiento (UNGS) incluida, en la que hemos tenido la suerte de tenerlo como conferencista y como profesor invitado. Patto ha realizado estadias en destacadas universidades de los Estados Unidos, Colombia, Chile y Francia que le permitieron acceder, por un lado, a un conjunto de fuentes que no habían sido consultadas previamente para el estudio de la historia de las universidades brasileñas y, por otro lado, a un rico y actualizado repertorio bibliográfico que ha contribuido a renovar sus investigaciones. Podemos afirmar, en síntesis, que con su trabajo sistemático y prolífico, asentado en la Universidad Federal de Minas Gerais, Rodrigo Patto ha ido produciendo innovaciones significativas para una comprensión más ajustada del siglo xx brasileño, en particular de algunos de sus rasgos, actores y procesos afincados en una cultura política autoritaria.

Junto con esa práctica historiográfica, el profesor Patto ha mostrado un fuerte compromiso con los problemas derivados de su práctica profesional, así como también con cuestiones políticas contemporáneas. Se ha desempeñado como presidente de la Associação Nacional dos Professores Universitários de História (ANPUH) entre 2013 y 2015, una organización que reúne a varios miles de historiadores académicos de Brasil. Durante su gestión al frente de la ANPUH, la Cámara de Diputados de Brasil dio media sanción a la ley que reglamenta la profesión de historiador, lo cual constituyó un anhelado logro de esa corporación. Pero su compromiso ha excedido las fronteras gremiales de los historiadores. Auxilió a la Comisión de la Verdad que funcionó en Minas Gerais en los últimos años, dedicada a la reconstrucción de algunos

¹ En particular se ha dedicado a la construcción y a la utilización de la noción de “cultura política autoritaria”. Ver, por ejemplo, sus compilaciones *Culturas políticas na História: novos estudos* (2014) y, junto con Luciano Abreu, *Autoritarismo e cultura política* (2013).

de los rasgos del terrorismo de Estado allí desatado durante las décadas de 1960, 1970 y 1980. En el marco del proceso que condujo al *impeachment* de la presidenta Dilma Rousseff, el profesor Patto alzó su voz contra el proceso político. En ese sentido, puso su pluma y sus amplios conocimientos sobre la cultura política autoritaria para ofrecer excelentes análisis de coyuntura y argumentos sólidos contra la destitución de la presidenta.²

Solo esas líneas podrían ser suficientes para justificar la traducción al español de algunos de los libros de Rodrigo Patto. Sin embargo, hay razones más específicas para invitar al lector a sumergirse en las páginas de la versión en castellano de *Em guarda contra o perigo vermelho*. En primer lugar, un aspecto académico y editorial que resulta evidente para todos quienes estamos interesados en enseñar historia de Brasil: son muy escasas las obras recientes concentradas en esos temas que estén disponibles en español. Es muy baja la cantidad de traducciones al español de textos de historia brasileña escritos originalmente en portugués. Y si bien los historiadores argentinos hemos incrementado nuestros vínculos con los pares brasileños en los últimos quince años –un camino que los antropólogos realizaron antes y con más intensidad–, lo cierto es que esos nexos pocas veces incluyen tareas de traducción, ya sea por falta de financiación o por la convicción –un poco cierta y un poco holgazana– de que el *portunhol* es nuestra lengua franca mercosureña. También ha contribuido a ello el hecho de que Brasil es una potencia académicamente autosuficiente, lo cual se expresa en que, normalmente, el diálogo entre los historiadores, los antropólogos y los ensayistas interesados en el pasado brasileño es una conversación esencialmente hacia adentro, en portugués y entre brasileños.

En ese sentido, este libro del profesor Patto contribuirá –y mucho– para acercarles a los alumnos de aulas universitarias un material excelente para la comprensión de la historia política de Brasil, puesto que constituye un aporte notable para entender las ideas, las prácticas y las identidades anti-comunistas entre finales de la década de 1910 y el golpe de Estado de 1964, y también para comprender los recorridos, los problemas y las tensiones de la política brasileña de los últimos tiempos. Sobran las razones para recomendar la lectura de este libro. Enumeraré cuatro de ellas a continuación. En primer lugar, porque Rodrigo Patto se toma en serio a los actores del anticomunismo brasileño del siglo xx, está decidido a historizar sobre esos

² Recomiendo, en este sentido, la lectura de su texto “O Brasil à beira do abismo, de novo” (2016b).

sujetos y a dotarlos de una legitimidad epistemológica de la cual habían sido privados durante mucho tiempo. Ello se percibe en el despliegue de una perspectiva de análisis fundada tanto empírica como teóricamente que intenta evitar dos riesgos: por un lado, el de hiperpolitizar su estudio montándose en una crítica ideológica y en una serie de tomas de posición *a priori* sobre el anticomunismo que podrían conducir al autor a condenar lo que encuentra antes de entender absolutamente nada (una situación demasiado frecuente entre aquellos que se acercan a las derechas como objetos de estudio); por otro lado, el de subpolitizar la investigación tratando sobre cuestiones que nada dicen sobre temas de candente actualidad o que no están preñadas de valoraciones políticas. Creo que el libro de Rodrigo Patto surfea con éxito ante esas dos tentaciones y nos propone un análisis que tiene como brújula el epígrafe de Isaiah Berlin con el que abre su texto: “Comprender no significa aceptar”. Comprender el anticomunismo significa prestar atención a la racionalidad, a los intereses, a los argumentos y a la producción cultural y documental de los anticomunistas (lo que el propio Patto denomina la “industria del anticomunismo”). Todos aquellos que deseen investigar sobre actores sociales o individuales con los que no empatizan encontrarán aquí una serie de orientaciones metodológicas y teóricas para esa faena.

En segundo lugar, estamos ante un texto que combina la reconstrucción ajustada de un conjunto de episodios y de procesos ocurridos en Brasil (la ola anticomunista de los años treinta, que condujo a la instauración del Estado Novo varguista en 1937, y la agitación anticomunista contra el presidente Goulart a inicios de los años sesenta) con el estudio detenido de las representaciones, de la propaganda y de la guerra de interpretaciones producidas al calor de esos procesos como partes de la guerra cultural y psicológica. De allí que este libro realice a la vez un doble movimiento, que es el resultado de un contraste recurrente entre lo que ocurrió y las formas en que esos sucesos fueron imaginados y difundidos por los contemporáneos. Por ello, el texto está zurcido frecuentemente por las preguntas acerca de cuán acertadas eran las creencias de los anticomunistas sobre las intenciones y las capacidades reales de los comunistas –o los criptocomunistas–, cuánto de lo que mencionaban sobre la Intentona Comunista de 1935 se ajustaba a los sucesos y cuánto de ello era intoxicación ideológica o mera propaganda.

El tercer argumento para leer *En guardia contra el peligro rojo* es que reconstruye de manera exhaustiva las representaciones, las imágenes y las organizaciones brasileñas que se comprometieron con la lucha contra el comunismo (de acuerdo con la vaporosa definición que a este vocablo se

le daba). Para ello, Pato echó mano de una multiplicidad de fuentes: por un lado, las más previsibles para un estudio de las ideas de las organizaciones de derechas, como diarios y revistas de circulación masiva y documentos de las propias agrupaciones políticas, y por otro lado fuentes menos consultadas, como informes de espionaje policial, caricaturas y monumentos. Los lectores no dejarán de apreciar el interesantísimo papel que juega en este libro el análisis de imágenes (dibujos, afiches, viñetas humorísticas, fotografías, etcétera) usadas en el despliegue de las campañas anticomunistas más importantes del siglo xx brasileño, a mediados de las décadas de 1930 y 1960. En este sentido, *En guardia* deja una vara muy alta para todos aquellos que quieran estudiar a los actores políticos, ya que deja claro que no es lógico ni interesante reducir la consulta a las fuentes doctrinarias, sino que es necesario aprender a mirar otro tipo de documentos y a dejar de lado las perspectivas más logocéntricas.

La cuarta de las razones por las que invito a leer el libro de Pato tiene que ver con el estilo llano con el que está escrito. Se trata de un tono que argumenta, que no renuncia al humor por momentos y que, además, no pierde de vista que debe convencer al lector de sus argumentos antes que florearse con sus descubrimientos. Ese tono, por fortuna, no se perdió en la traducción al español que realizó Alejandro Lorenzetti. Estoy convencido de que si muchos historiadores pudiéramos adoptar ese *jeito* relajado y a la vez convincente –fundado en muchas horas de trabajo– nuestros lectores se multiplicarían.

Por último, quiero destacar que esta versión traducida al español de *Em guarda contra o perigo vermelho* incorporó dos secciones nuevas que, sin dudas, generarán interés en el público argentino. La primera es una presentación especialmente redactada para el público hispanoparlante, en la cual el autor plantea sus réplicas a las críticas que el libro recibió en Brasil desde su aparición hace casi quince años. La segunda es una coda, en la que el profesor Pato da cuenta de algunos rasgos de la pavorosa derechización que ha estado viviendo Brasil en los últimos dos años. De esta manera muestra las prominentes sombras del pasado que se ciñen sobre esa parte del planeta en estos tiempos. Sobre ese fantasma, mucho más amenazante y verosímil hoy que aquel que retrataron Marx y Engels, más vale que tomemos las precauciones del caso.

Bibliografía

- Motta, Rodrigo Patto Sá. “A estratégia de acomodação na ditadura brasileira ea influência da cultura política”. En *Revista Páginas*, año 8, n° 17, Rosario, 2016a.
- . “O Brasil à beira do abismo, de novo”. En Hebe Mattos; Tânia Bessone y Beatriz Mamigonian (comps.), *Historiadores pela democracia*. Río de Janeiro: Alameda, 2016b.
- . *Ditaduras militares: Brasil, Argentina, Chile e Uruguai*. Belo Horizonte: Editora da UFMG, 2015.
- . *As universidades e o regime militar. Cultura política brasileira e modernização autoritária*. Río de Janeiro: Jorge Zahar, 2014a.
- . “O golpe de 1964 e a ditadura nas pesquisas de opinião”. En *Revista Tempo*, vol. 20, Niteroi, 2014b.
- . *Culturas políticas na História: novos estudos*. Belo Horizonte: Fino Traço, 2014c.
- . “História, memória e as disputas pela representação do passado recente”. En *Patrimônio e Memória*, vol. 9, n° 1, San Pablo, 2013.
- . *Jango e o golpe de 1964 na caricatura*. Río de Janeiro: Jorge Zahar, 2006.
- Motta, Rodrigo Patto Sá; Aarão Reis, Daniel y Ridenti, Marcelo (eds.). *A ditadura que mudou o Brasil: 50 anos do golpe de 1964*. Río de Janeiro: Zahar, 2014.
- Motta, Rodrigo Patto Sá; Napolitano, Marcos y Czajka, Rodrigo (orgs.). *Comunistas: cultura política e produção cultural*. Belo Horizonte: UFMG, 2013.
- Motta, Rodrigo Patto Sá y Abreu, Luciano. *Autoritarismo e cultura política*. Porto Alegre: EDIPUCRS y FGV, 2013.